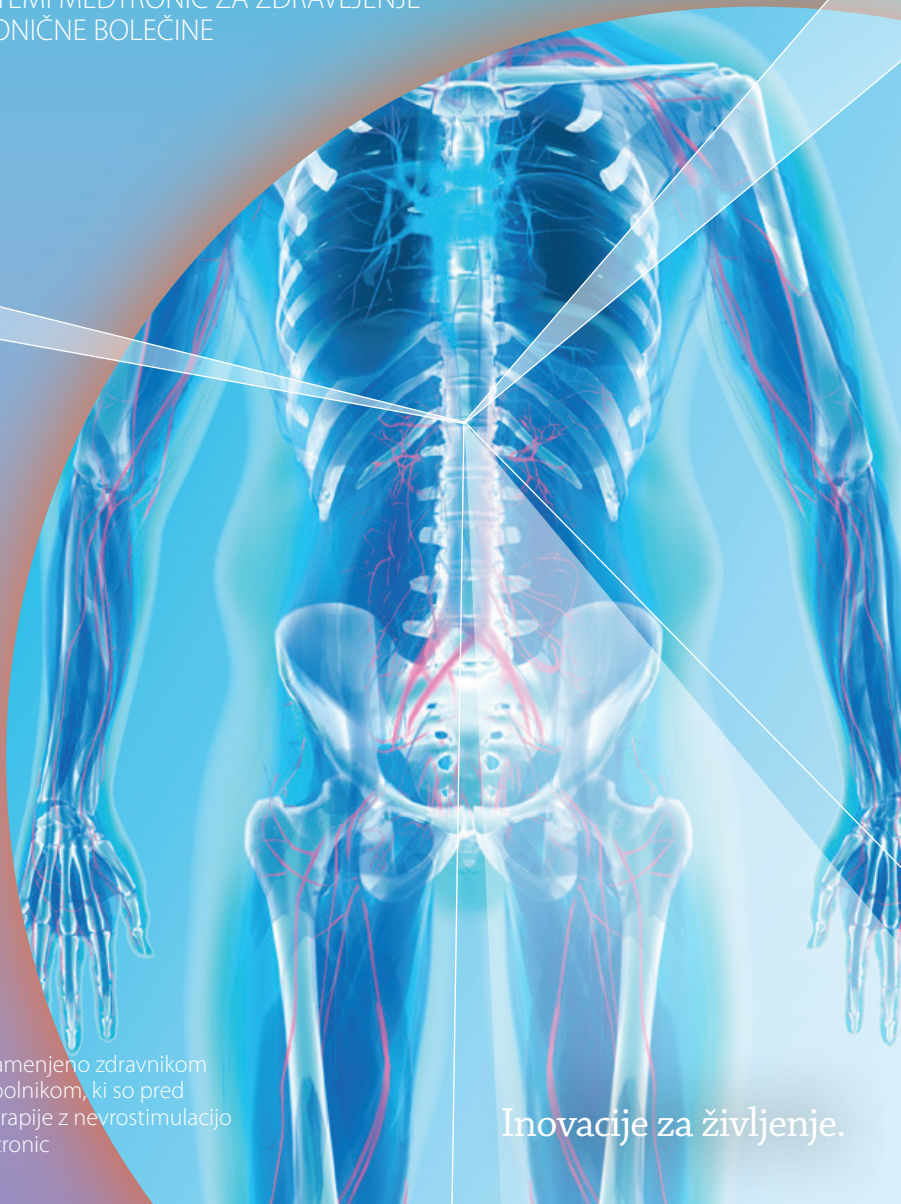


Medtronic

Pred MR slikanjem

ZA BOLNIKE Z NEVROSTIMULACIJSKIMI
SISTEMI MEDTRONIC ZA ZDRAVLJENJE
KRONIČNE BOLEČINE



Gradivo je namenjeno zdravnikom
in njihovim bolnikom, ki so pred
pričetkom terapije z nevrostimulacijo
družbe Medtronic

Inovacije za življenje.

Pred MR slikanjem

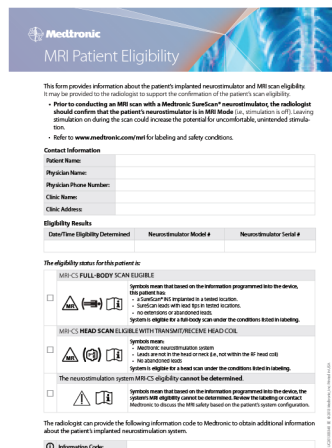
Odvisno od vrste vsajenega nevrostimulatorja, ste lahko primerni za MR slikanje celega telesa ali le za MR slikanje glave.

Svojemu zdravniku oziroma radiologu lahko pomagate ugotoviti, za kakšno slikanje ste primerni, če upoštevate naslednje smernice:

- 1 Zdravniku, ki vas je napotil na MR slikanje, povejte, da imate vstavljen Medtronicov sistem za nevrostimulacijo.** Na MR slikanje vas lahko napotijo zdravniki različnih specialnosti, na primer vaš splošni zdravnik, ortoped, onkolog ali specialist za zdravljenje bolečine.
- 2 O predvidenem MR slikanju se posvetujte s svojim specialistom za zdravljenje bolečine.** Vaš specialist za zdravljenje bolečine vam mora povedati ali je za vas varno, da opravite takšno MR slikanje, kot je predvideno.

Vašemu radiologu lahko tudi posreduje izvod obrazca »Primernost bolnika za MR slikanje« (slika 1). Informacije na tem obrazcu lahko radiologu pomagajo, da preveri in potrdi, ali ste primerni za MR slikanje, kot je predvideno.

Opomba: Če nimate nevrostimulacijskega sistema Medtronic SureScan, ste kljub temu morda lahko primerni za slikanje samo glave. Vaš specialist za zdravljenje bolečine ali vaš radiolog lahko za presojo o tem uporabita Medtronicove smernice za MR slikanje.

The image shows a form titled "Medtronic MRI Patient Eligibility". It includes a header with the Medtronic logo and a blue background image of a spine. The form contains several sections: "Contact Information" with fields for Patient Name, Physician Name, Physician Phone Number, Clinic Name, and Clinic Address; "Eligibility Results" with a table for Date/Time Eligibility Determined, Neurostimulator Model #, and Neurostimulator Serial #; and "The eligibility status for this patient is:" with checkboxes for "MR CS FULL-BODY SCAN ELIGIBLE" and "MR CS HEAD SCAN ELIGIBLE WITH TRANSDUCERIVE HEAD/COIL". There are also checkboxes for "MR CS HEAD SCAN ELIGIBLE WITH TRANSDUCERIVE HEAD/COIL" and "MR CS HEAD SCAN ELIGIBLE WITH TRANSDUCERIVE HEAD/COIL". The form includes detailed instructions for the radiologist and a section for the radiologist to provide information to Medtronic.

Slika 1. Primernost bolnika za MR slikanje

3 Dogovor za MR slikanje.

Ko se dogovarjate za MR slikanje, posredujte izvajalcem številko modela vsajenega nevrostimulacijskega sistema in kontaktne podatke vašega specialista za zdravljenje bolečine. Vse te podatke najdete na Medtronicovi identifikacijski izkaznici bolnika in na obrazcu Primernost bolnika za MR slikanje (ki vam ga je morda izročil specialist za zdravljenje bolečine).

4 Aktivirajte način za MR slikanje.

Pred MR slikanjem je treba nevrostimulator nastaviti v način za MR slikanje. Način za MR slikanje lahko aktivirate vi sami ali ga aktivira vaš specialist za zdravljenje bolečine z uporabo bolnikovega programatorja Medtronic (model 97740 ali poznejši). Glejte poglavje »Nastavitev nevrostimulacijskega sistema Medtronic SureScan v način za MR slikanje« za podrobna navodila.

5 Ob prihodu na MR slikanje

Povejte radiologu in MR-tehniku za vse vsajene medicinske pripomočke (tudi za opuščene). **Na vsako MR slikanje morate s seboj prnesti bolnikov programator Medtronic MyStim®.** [Opomba: Ne jemljite bolnikovega programatorja v prostor za MR slikanje (magnetni prostor).]

Priporočljivo je, da na vsako MR slikanje prinesete tudi:

- Medtronicovo identifikacijsko kartico bolnika.
- Obrazec Primernost bolnika za MR slikanje (če vam ga je izročil vaš specialist za zdravljenje bolečine).

Nastavite nevrostimulator Medtronic SureScan® v način za MR slikanje

Pred MR slikanjem je treba nevrostimulator nastaviti v način za MR slikanje. Aktiviranje načina za MR slikanje izklopi stimulacijo. Če ima vaš nevrostimulator tehnologijo SureScan MRI, lahko vi sami ali vaš specialist za zdravljenje bolečine deaktivirate način za MR slikanje z uporabo bolnikovega programatorja (model 97740 ali poznejši). Če bolnikov programator ni na voljo, lahko zdravnik način za MR slikanje aktivira tudi z zdravnikovim programatorjem.

Način za MR slikanje je treba aktivirati, preden vstopite v prostor za MR slikanje (magnetni prostor). Pred MR slikanjem stimulacije ne vklaplajte več. Če ostane stimulacija med slikanjem vklopljena, to poveča možnost za neprijetno, neželeno stimulacijo.

Za aktiviranje načina za MR slikanje:

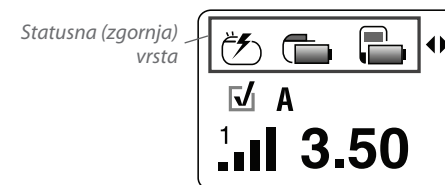
- 1 Sinhronizirajte bolnikov programator in nevrostimulator.
 - a. Držite bolnikov programator neposredno nad nevrostimulatorjem, tako da je zaslon obrnjen navzgor.
 - b. Pritisnite tipko **Sync** (slika 2).
 - c. Pojavi se **terapevtski** zaslon (slika 3).

Opomba: Če se bolnikov programator prvič ne sinhronizira, znova namestite programator nad nevrostimulator in poskusite še enkrat.



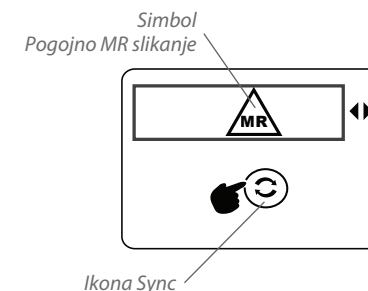
Slika 2. Bolnikov programator

- 2 Na tipki za krmarjenje pritisnite puščico »navzgor« (slika 2), da boste izbirni okvirček premaknili na statusno vrstico na terapevtskem zaslonu (slika 3).



Slika 3. Terapevtski zaslon

- 3 Pritisnite puščico »levo« ali »desno« na **tipki za krmarjenje**, da boste premikali **izbirni okvirček**, dokler se ne pojavi zaslon za aktiviranje načina za MR slikanje (slika 4).



Slika 4. Aktivacijski zaslon za način MR slikanja

- 4 Držite bolnikov programator neposredno na nevrostimulatorjem, tako da je zaslon obrnjen navzgor, in pritisnite tipko **Sync**. Način za MR slikanje je zdaj aktiviran in stimulacija je izklopljena. Zaslon o primernosti za MR slikanje bo prikazal eno od skupin ikon, predstavljenih v tabeli 1, ki prikazujejo vašo primernost za MR slikanje. Ko je način za MR slikanje aktiviran, ne pritiskajte nobenih drugih tipk. Zaslon o primernosti za MR slikanje bo ostal prikazan 20 minut. Med tem časom so gumbi na sprednji strani bolnikovega programatorja onemogočeni, tako da lahko zdravnik, ki bo izvedel MR slikanje, fotokopira zaslon o primernosti za MR slikanje, če je treba. Po 20 minutah bo način za MR slikanje še vedno aktiven, toda zaslon primernosti za MR slikanje bo viden le, če na bolnikovem programatorju ponovite korake, ki ste jih uvodoma naredili za aktiviranje načina za MR slikanje.

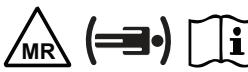
Ikone	Razlaga
	Primeren za slikanje celega telesa Bolnik je primeren za MR slikanje katerega koli dela telesa pod določenimi pogoji. Zdravnik, ki bo izvedel MR slikanje, mora pregledati Smernice za MR slikanje glede teh pogojev.
	Primeren za slikanje glave z oddajno/sprejemno tuljavo za glavo Bolnik je primeren za MR slikanje samo glave z uporabo radiofrekvenčne oddajno/sprejemne tuljave za glavo pod določenimi pogoji. Zdravnik, ki bo izvedel MR slikanje, mora pregledati Smernice za MR slikanje glede teh pogojev.
	Primernosti za MR slikanje ni mogoče ugotoviti Zdravnik, ki bo izvedel MR slikanje, mora pregledati Smernice za MR slikanje, da bo ugotovil, kako ukrepati naprej, ali se mora obrniti na družbo Medtronic.

Tabela 1. Ikone primernosti za MR slikanje

Ponoven vklop stimulacije po MR slikanju

Ko je MR slikanje opravljeno in ste zunaj prostora za MR slikanje (magnetnega prostora), lahko stimulacijo znova vklopite. Ponoven vklop stimulacije deaktivira način za MR slikanje. Stimulacijo je mogoče vklopiti z bolnikovim ali zdravnikovim programatorjem.

Za deaktiviranje načina MR slikanja z bolnikovim programatorjem:

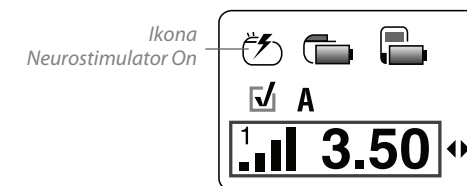
- 1 Držite bolnikov programator neposredno nad nevrostimulatorjem, tako da je zaslon obrnjen navzgor, in pritisnite tipko **Sync**.

- 2 Držite bolnikov programator neposredno nad nevrostimulatorjem, tako da je zaslon obrnjen navzgor, in pritisnite tipko **Neurostimulator On** (slika 5).



Slika 5. Tipka Neurostimulator On

- 3 Preverite, da je v statusni vrstici terapevtskega zaslona prikazana ikona **Neurostimulator On** (slika 6). Ko je na terapevtskem zaslonu prikazana ikona **Neurostimulator On**, je način za MR slikanje deaktiviran.



Slika 6. Terapevtski zaslon

Če imate kakšna vprašanja o aktiviranju ali deaktiviranju načina za MR slikanje, se posvetujte s svojim specialistom za zdravljenje bolečine ali z družbo Medtronic.

www.medtronic.com

United States of America

Medtronic Neuromodulation
710 Medtronic Parkway
Minneapolis, MN 55432-5604
USA
Tel. +1-763-505-5000

Europe

Medtronic International Trading Sàrl
Route du Molliau 31
Case Postale 84
CH-1131 Tolochenaz
Switzerland
Tel. +41-21-802-7000

Asia-Pacific

Medtronic International, Ltd.
Suite 1106-11, 11/F, Tower 1, The Gateway
25 Canton Road, Tsimshatsui
Kowloon
Hong Kong
Tel. +852-2919-1362

Australia

Medtronic Australasia Pty. Ltd.
97 Waterloo Road
North Ryde, NSW 2113
Australia
Tel. +61-2-9857-9000

Canada

Medtronic of Canada Ltd.
99 Hereford Street Brampton
Ontario L6Y 0R3 Canada
Tel. +1-905-460-3800

Medtronic